

Opdracht 12

Vul de goede vormen in en vertaal de tekst.

De pugna Horatorum Curiatorumque (II): ultimus Horatius vincit.

Sed dei aliud(velle). Horatius enim, qui vivus adhuc erat,
..... (Curiatii) aspexit. Omnes tres vulnerati ideo
..... (celer) currere non possunt. Ideo primum Curiatium,
25. qui (se) proximus erat, invasit et (brevis/zeer kort) pugna
cecidit, deinde alter Curiatius, qui non graviter vulneratus erat, ad eum
currere temptabat, sed eum (defatigatus/te vermoeid)
Horatius (gladius) necavit et quia ultimus Curiatius, graviter
vulneratus, (qui) caedes fratrum terribilissima erat, se defendere
30. noluit, se (offerre) Horatio. Statim victor eum necat, dum
exclamat: "Iam duos fratres Plutoni, (deus) Tartari obtuli, nunc
offero tertium."
Illi quinque viri (sepultus) sunt eo loco, (qui)
cecidissent. Duo Romana sepulcra aliud prope (alius)
35. et tria Curiatorum magnis intervallis sunt.



acies 5	slaglinie, scherpte	petere 3, peti(v)i	aanvallen
adhuc	nog steeds	poena	straf
alius, alia, aliud	ander	primum <i>adv.</i>	eerst
ambo	beide	primus	eerste
aspicere 5, -spexi	aanschouwen	procedere, -cessi	voortgaan
brevis	kort	prope + <i>acc.</i>	dichtbij
cadere 3, cecidi	vallen, sneuvelen	proximus + <i>dat.</i>	dichtst bij
caedere 3, cecidi	doden	pugna	gevecht
caedes	moord, dood	pugnator	strijder
celer, -ris, -re	snel	punire	straf
clades	nederlag	quinque	vijf
consentire, -sensi	het eens worden	sacrum	offer
considerate <i>adv.</i>	voorzichtig	sepultus	begraven
consistere 3, -stiti	halthouden	signum	teken
contra + <i>acc.</i>	tegenover	solvere 3, solvi	inlossen
currere 3, cucurri	rennen	spectaculum	schouwspel
dedecus, -oris	schande	spectator	toeschouwer
defatigatus	vermoeid	sperare	hopen op
exclamare	uitroepen	statim	onmiddellijk
fortuna	lot	strepitus 4	gekleetter
galea	helm	super + <i>acc.</i>	over heen
gaudium	vreugde	temptare	proberen
gens, gentis	volk	terribilis	verschrikkelijk
gladius	zwaard	tertius	derde
graviter <i>adv.</i>	ernstig	timor	angst
impetus 4	aandrang, aanval	tres, tria	drie
induere 3, indui	aantrekken	trigemi p.	drieling
intervallum	afstand	tumultus 4	opschudding
intolerabilis	ondragelijk	ultimus	laatste
invadere 3, -vasi	aanvallen	vertere 3, verti	wenden
iurare per + <i>acc.</i>	zweren bij	victor	winnar
iuvare, iuvi	helpen	victoria	overwinning
locus	plaats	vivus	levend
lorica	pantser	votum	gelofte
magnus	groot	vulneratus	gewond
-ne?: geeft vraag aan, geen betekenis		vulnus, -eris	wond
oculus	oog		
parvus	klein		
percutere 5, -cussi	hevig treffen		